

La Servante Maitresse



Comédie en deux actes

*mêlée d'Ariettes, parodiées de la Serva Padrona,
intermède italien de Pergoleze*

Les Façons du Temps

10 10 10 10 10 10 10 10 10 10

Littérature & Musiques anciennes - Théâtre baroque

Direction artistique : Fabrice HOLVOET

www.faconsdutemps.be

COMMUNIQUE DE PRESSE

Concert-spectacle : *Pergolèse - De l'église au théâtre de foire...*

Avec pour objectif d'explorer les affinités particulières entre littérature et musique des XVII & XVIIIème siècles, Fabrice Holvoet, musicologue et musicien, a fondé en 2002 la troupe "Les Façons du Temps"

Il rassemble, en fonction des projets, des collaborateurs différents, passionnés par les problèmes de style et mus par l'envie de partager leur art avec un large public tout en respectant l'esprit particulier des auteurs et de leur époque. La reconnaissance immédiate par le Service de Diffusion de la Culture de la Communauté Française du spectacle *Sévigné... à la lettre*, un projet autour de la correspondance de la Marquise et de la musique baroque française, a donné un premier essor à cette structure au projet original et exigeant, mais néanmoins orienté vers le public non spécialisé. Fondé sur une stricte égalité entre textes et musiques, ce spectacle est le premier jalon d'une suite de projets ouverts incluant, avec un souci historique et stylistique, musique ancienne et autres pratiques artistiques (textes, danse, décors ou costumes).

Après la découverte des projets de théâtre baroque de l'Académie Bach (Arques-la-Bataille, Normandie), *Les Façons du Temps* décident de se consacrer également à cette manière de présenter les textes et musiques du baroque français. Formé auprès de Michel Verschaeve et de Jean-Denis Monory, Fabrice Holvoet développe des nouveaux spectacles autour des Contes libertins de La Fontaine, des Contes de Perrault ou de textes anonymes. Associé de longue date à des projets d'opéra de chambre au sein de Sfumatura (Dominique Corbiau et Gabriel Alloing) et Sogno Barocco (Anne Renouprez et Constantin Chariot), il décide également de proposer en 2010 pour le tricentenaire de Pergolèse et de Baurans une version de *La Servante Maîtresse*.

Produit à l'occasion du triple tricentenaire de Pergolèse, Pierre Baurans (auteur de la traduction en vers) et Charles-Simon Favart (époux de la créatrice du rôle, directeur de la Monnaie à Bruxelles et fondateur de l'Opéra Comique de Paris), ce projet propose, pour la première fois la version française avec une mise en scène à l'ancienne. Cette version de la *Serva Padrona*, bien que négligée à la scène et au disque, a été de la plus haute importance historique. Elle est en effet à l'origine de la diffusion de cet intermède, devenu opéra à part entière, responsable de l'exceptionnelle réputation de son auteur en France et, par dessus tout, la cause de son succès auprès du public populaire, puisqu'elle s'est retrouvée assez rapidement sur le théâtre de foire. Ce destin particulier est sans nul doute la raison de la gloire encore actuelle de cet intermède, destiné à l'origine à distraire le public durant les entractes du Frate innamorato que plus personne n'a en mémoire de nos jours.

Suite à la découverte des projets de théâtre baroque de l'Académie Bach (Arques-la-Bataille, Normandie), *Les Façons du Temps* décident de se consacrer également à cette manière de présenter les textes et musiques du baroque français, avec la prononciation restituée et la gestuelle baroque. Formé auprès de Michel Verschaeve et de Jean-Denis Monory, Fabrice Holvoet développe alors des spectacles autour des *Contes libertins* de La Fontaine, des *Contes du Temps passé* de Perrault, des *Mille et une Nuits* ou de textes anonymes (*Sermon sur la consolation des cocus* à créer en 2011).

Associé de longue date à des projets d'opéra de chambre au sein de Sfumatura (Dominique Corbiau et Gabriel Alloing) et Sogno Barocco (Anne Renouprez et Constantin Chariot), il décide également de proposer en 2010 à l'occasion du tricentenaire de Pergolèse et de son traducteur Pierre Baurans une version de *La Servante Maîtresse* basée sur ces options scénographiques.

Pour ouvrir le programme, l'Ensemble Contréclisse, sur instruments originaux, interprétera l'autre œuvre incontournable du maître napolitain : le Stabat Mater.

Coline Dutilleul – soprano Isabelle Everarts de Velp - mezzo soprano Jean-Guy Devienne - baryton basse

Ensemble Contréclisse (sur instruments originaux)

Pablo Garcia & Marie Catherine Cumps – violon + Emmanuelle Laine - alto

Georges Charbonnel - violoncelle baroque + Katsufumi Suetsugu - orgue et clavecin

Fabrice Holvoet - direction artistique, théorbe & guitare baroque

Samedi 28 août 2010- 20h00

Eglise Saint-Brice de Roisin (Rue du château Roisin - 7387 Roisin)

www.etemusicalderoisin.org - www.faconsdutemps.be